

ব্যাপ্তির একবিংশতি প্রকার লক্ষণ: গঙ্গেশ উপাধ্যায়ের দৃষ্টিতে একটি পর্যালোচনা

যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে পি.এইচ.ডি. (আর্টস) উপাধির জন্য প্রদত্ত গবেষণা
অভিসন্দর্ভের সারসংক্ষেপ

গবেষক

বুদ্ধদেব চ্যাটার্জী

তত্ত্বাবধায়ক

ড. দীপায়ন পট্টনায়ক

অধ্যাপক, দর্শন বিভাগ, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়

দর্শন বিভাগ

যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়

কলকাতা - ৭০০০৩২

২০২৪

ব্যাপ্তির একবিংশতি প্রকার লক্ষণ: গঙ্গেশ উপাধ্যায়ের দৃষ্টিতে একটি পর্যালোচনা

ভূমিকাঃ

মানব সভ্যতা একবিংশ শতকে পদার্পণ করেছে। জ্ঞান বিজ্ঞানের নব নব ক্ষেত্র উন্মোচিত হয়ে চলেছে প্রতিনিয়ত। প্রযুক্তির উন্নতি ঘটিয়ে যাপিত জীবনকে সহজ ও সমৃদ্ধ করে তুলতে বিজ্ঞানীকুল এখন তৎপর। প্রায়ুক্তিক উন্নতির এই মহাযজ্ঞে যখন প্রায় সকলেই সামিল তখন অনুমানের অঙ্গ হিসাবে ব্যাপ্তির আলোচনা বা তার উপর গবেষণাকর্ম একান্ত জীবনবিমুখ অনাকর্ষণীয় একটি চর্চা মনে হওয়া অস্বাভাবিক নয়। অথচ সামান্য বিবেচনা করে দেখলে ধরা পড়ে যে, এই বৈজ্ঞানিক অগ্রগতির পথটি আসলে অনুমানের পথ। লৌকিক জীবনযাত্রা থেকে শাস্ত্রীয় সিদ্ধান্ত, বৈজ্ঞানিক কৃৎকৌশল আবিষ্কার থেকে নিত্যনতুন প্রযুক্তির সন্ধান যে পথে পরিচালিত হয় সেটা প্রায় ক্ষেত্রেই অনুমান নির্ভর। বস্তুত মানব জ্ঞানরাজ্যের অধিকাংশটাই দখল করে আছে অনুমান। প্রত্যক্ষ বা নিরীক্ষণের মাধ্যমে যা লব্ধ হয় তার শ্রেষ্ঠত্ব সর্বসম্মত; কিন্তু প্রকৃতির গূঢ় রহস্য অনুসন্ধানে সেই প্রত্যক্ষলব্ধ তথ্য একান্তই অপ্রতুল। প্রকৃতি-রহস্যের অবগুণ্ঠন উন্মোচনের অন্যতম চাবিকাঠি যে অনুমান তা আমাদের মনে নিতেই হয়। এই অনুমান নির্ভর করে প্রকৃতির রাজ্যে অব্যাহত কিছু সার্বত্রিক নিয়মের জ্ঞানের উপর। এই সার্বত্রিক নিয়মই হল ব্যাপ্তি। অদৈশিক, অকালিক এই নিয়ম বা ব্যাপ্তিকে অবলম্বন করেই দৈশিক, কালিক ঘটনাগুলি সংঘটিত হয়। তাই বিজ্ঞানীকুল সতত নিয়োজিত থাকেন ওই সার্বিক নিয়মগুলির সন্ধানে। এই সার্বিক, প্রাকৃতিক নিয়মগুলির জ্ঞান তাদের প্রশয় দেয় ভবিষ্যৎ ঘটনা সম্বন্ধে সফল পূর্বাভাস করতে এবং সেইসঙ্গে ভাবী পরিস্থিতির মোকাবিলার জন্য প্রস্তুতি নিতে। সুতরাং

দেখা যাচ্ছে ব্যবহারিক জীবনযাত্রা থেকে বৈজ্ঞানিক অগ্রগতি সকলই অনুমান তথা তার ঘটক নিয়ম অর্থাৎ ব্যাপ্তিজ্ঞানের অপেক্ষা রাখে।

দর্শন সাহিত্যের ইতিহাসে অনুমান তথা ব্যাপ্তির আলোচনা একটি গুরুত্বপূর্ণ স্থান অধিকার করে আছে। ভারতীয় দর্শনের প্রতি দৃকপাত করলে স্পষ্ট হয় যে প্রতিটি দর্শন অটালিকার ন্যায় চারটি স্তরের উপর প্রতিষ্ঠিত – প্রমাণ, প্রমেয়, প্রমাতা ও প্রমিতি। প্রমেয়তত্ত্বের স্বরূপ নিরূপণ কল্পে প্রায় প্রতিটি দর্শন প্রমাণের সহায়তা গ্রহণ করে, যেগুলির মাধ্যমে প্রমাতার মধ্যে প্রমিতি উৎপন্ন হয়। প্রমিতি বা প্রমাজ্ঞানের উপায় এই প্রমাণের সংখ্যা বিষয়ে ভারতীয় দর্শন সম্প্রদায়গুলির মতৈক্য পরিলক্ষিত হয় না; তবে চার্বাক ভিন্ন প্রায় সকল সম্প্রদায় প্রমাণ হিসাবে অনুমানকে স্বীকার করে থাকে। প্রত্যক্ষ প্রমাণের জ্যেষ্ঠত্ব সম্প্রদায়গুলির দ্বারা সমর্থিত হলেও জ্ঞানের অগ্রগতি যে বহুলাংশে অনুমান নির্ভর তা তাঁরা মানেন। তাই অনুমানের যথার্থতা নিশ্চয়ের লক্ষ্যে গভীর আলোচনায় প্রবৃত্ত হন ভারতীয় দার্শনিকরা। এই অনুমান বস্তুত দৃষ্ট লিঙ্গের সাহায্যে অ-দৃষ্ট লিঙ্গীর অস্তিত্ব বিষয়ে পরোক্ষ জ্ঞান। দৃষ্ট থেকে অদৃষ্টের এই জ্ঞান দৃষ্ট ও অ-দৃষ্টের, লিঙ্গ ও লিঙ্গীর সম্বন্ধ জ্ঞান ছাড়া সম্ভব হয় না। তাই লিঙ্গ-লিঙ্গীর সম্বন্ধের স্বরূপ সন্ধান ভারতীয় প্রমাণ শাস্ত্রে অত্যধিক গুরুত্ব লাভ করেছে। এই লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধের নামকরণ সব দর্শনে একভাবে হয়নি। তা সত্ত্বেও সম্বন্ধটির লক্ষণ নিরূপণ এবং ওই সম্বন্ধটিকে জ্ঞানগোচর করার উপায় সন্ধান প্রতিটি দর্শনে সমধিক গুরুত্ব পেয়েছে।

ভারতীয় দর্শনের যে সম্প্রদায়ের কাছে প্রমাণ শাস্ত্রের আলোচনা সর্বাধিক গুরুত্বপূর্ণ সেটি হল ন্যায়দর্শন। ন্যায়শাস্ত্রের প্রবক্তা অক্ষপাদ যে ষোড়শ তত্ত্বের জ্ঞান হতে নিঃশ্রেয়স লাভের পথ নির্দেশ করেছেন সেই তত্ত্বসমূহের প্রধান ও প্রথমটি হল প্রমাণ। এই প্রমাণ

নৈয়ায়িক মতে চতুর্বিধ – প্রত্যক্ষ, অনুমান, উপমান ও শব্দ। প্রমাণ চতুর্বিধ হলেও স্বপক্ষ সাধন ও পরপক্ষ বাঁধনের অন্যতম উপায় হিসাবে মূলত অনুমানেরই শরণাপন্ন হয়েছেন নৈয়ায়িক সম্প্রদায়। তাই অনুমানের গুরুত্ব ন্যায় দর্শনে অপরিসীম। শুধু অ-দৃষ্ট বিষয়ের স্বরূপ নিরূপণ নয় দৃষ্ট ঘটনার যথাযথ ব্যাখ্যা প্রদান করতে গিয়েও তাঁরা যেমন অনুমানের সাহায্য নিয়েছেন তেমনই যেকোনো জ্ঞানের প্রামাণ্য, অপ্রামাণ্য নির্ধারণের উপায় হিসেবে অনুমানের আশ্রয় নিয়েছেন নৈয়ায়িকরা। এই অনুমানের যৌক্তিক ভিত্তি হল লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধের জ্ঞান। তাই অনুমানের আলোচনা প্রসঙ্গে লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধের স্বরূপ বিশ্লেষণই বিশেষভাবে গুরুত্ব পেয়েছে ন্যায়দর্শনে। দর্শনভেদে এই সম্বন্ধ নানা নাম পেলেও ন্যায় ঐতিহ্যে মূলত ‘ব্যাপ্তি’ নামে অভিহিত হয়েছে এই সম্বন্ধটি। এই অনুমান তথা ব্যাপ্তির আলোচনা তার নিরতিশয় রূপ লাভ করেছে নব্য নৈয়ায়িক গঙ্গেশ উপাধ্যায়ের “তত্ত্বচিন্তামণি”র অনুমান খণ্ডে। বর্তমান গবেষণার মুখ্য অভিমুখ গঙ্গেশকৃত “তত্ত্বচিন্তামণি”র অন্তর্গত ব্যাপ্তি বিষয়ক আলোচনা। ন্যায় মত অনুসরণ করে ব্যাপ্তির একটি গ্রহণযোগ্য লক্ষণ সন্ধান করেছেন মণিকার। তাঁর বিচারে যেটি সর্বোৎকৃষ্ট লক্ষণ হতে পারে, তার এক জটিল ও পুঙ্খানুপুঙ্খ ব্যাখ্যা পেশ করেছেন ‘সিদ্ধান্তলক্ষণ’ শীর্ষক পরিচ্ছেদে। ওই সিদ্ধান্তলক্ষণ উপন্যাসের পূর্বে ‘ব্যাপ্তিবাদ’ নামক পরিচ্ছেদে ব্যাপ্তি বিষয়ে পূর্বপক্ষী প্রদত্ত অনেকগুলি লক্ষণ বিচার করে তাদের অসারতাও প্রদর্শন করেছেন গঙ্গেশ। ওই লক্ষণগুলির ব্যাখ্যা, বিচার এবং তাদের বিরুদ্ধে গঙ্গেশ উত্থাপিত আপত্তিসমূহ পর্যালোচনায় এই গবেষণাকর্মে স্থান পেয়েছে। ‘ব্যাপ্তিবাদ’-এ যে লক্ষণগুলি গঙ্গেশ দ্বারা নিরাকৃত হয়েছে সেগুলির মধ্যে রয়েছে ‘অব্যভিচারিত্ব’ পদপ্রতিপাদ্য পঞ্চ ব্যাপ্তিলক্ষণ ও ‘সিংহ-ব্যাঘ্র’ লক্ষণদ্বয়। এছাড়াও ব্যধিকরণধর্মাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকঅভাবের ধারণাকে মান্যতা দিয়ে সৌন্দর্য উপাধ্যায় অব্যভিচার রূপ ব্যাপ্তির লক্ষণগুলিকে সমর্থন করতে গিয়ে

যেসব যুক্তির অবতারণা করেছেন, সেই সকল যুক্তির নিরাকরণও স্থান পেয়েছে ওই পরিচ্ছেদে। দীর্ঘিতিকার রঘুনাথ ‘অব্যভিচার’ শব্দটির সৌন্দর্যাদি সম্মত নানাবিধ অর্থের কল্পনা করেছেন তাঁর রচনায়। যার ফল স্বরূপ পূর্বপক্ষী সম্মত সপ্তবিধ লক্ষণের অতিরিক্ত চতুর্দশ প্রকার লক্ষণের উদ্ভব হয়েছে। সাকুল্যে ওই একবিংশতি (৭+১৪) লক্ষণের ব্যাখ্যা, বিচার ও মূল্যায়ন বর্তমান গবেষণায় স্থান পেয়েছে। সমগ্র গবেষণা নিবন্ধটিকে সাতটি অধ্যায়ে বিভক্ত করা হয়েছে। ওই সব অধ্যায় ও তাদের বিষয়বস্তুর উপর সংক্ষেপে আলোকপাত করা যাক।

প্রথম অধ্যায়ঃ অনুমিতিতে ব্যাপ্তির ভূমিকা

সঙ্গতিহীন আলোচনা কোনো শাস্ত্রই অনুমোদন করে না। বিশেষত ন্যায় শাস্ত্রে অপ্রাসঙ্গিক কোনো আলোচনা কখনই স্থান পেতে পারে না। কাজেই আলোচ্য গবেষণা নিবন্ধে ঠিক কী কারণে ব্যাপ্তি জ্ঞানের আলোচনা স্থান পেয়েছে তা স্পষ্ট করা দরকার। ন্যায়সম্মত প্রমাণ চতুষ্টয়ের মধ্যে অন্যতম দ্বিতীয়টি হল অনুমান। এই অনুমান হল অনুমিতির করণ। জ্ঞাত লিঙ্গের দর্শন থেকে অজ্ঞাত লিঙ্গী বিষয়ক এই অনুমিতি যৌক্তিকভাবে নির্ভর লিঙ্গ ও লিঙ্গীর একটি নিয়ত, অব্যভিচারী, অনৌপাধিক সম্বন্ধের উপর। এই সম্বন্ধটি হল ব্যাপ্তি। ব্যাপ্তি জ্ঞান ব্যতীত ব্যাপ্তিবিশিষ্ট পক্ষধর্মতা জ্ঞান বা পরামর্শ জ্ঞান উৎপন্ন হতে পারে না। আর পরামর্শ ব্যতীত অনুমিতি সম্ভব হয় না। বস্তুত পরামর্শজন্য জ্ঞান রূপেই অনুমিতির পরিচয়। এই পরামর্শ জ্ঞানে ব্যাপ্তি হল বিশেষণ আর পক্ষধর্মতা হল বিশেষ্য। বিশেষণ জ্ঞান ছাড়া বিশিষ্টের জ্ঞান অসম্ভব। তাই ব্যাপ্তিবিশিষ্ট পক্ষধর্মতা জ্ঞানের ঘটক রূপে ব্যাপ্তিজ্ঞানের আলোচনা প্রসঙ্গ হয়। এই বিষয়টিকে স্পষ্ট করতে সমগ্র অধ্যায়টিকে কতকগুলি পরিচ্ছেদে বিভক্ত করা হয়েছে। ওই পরিচ্ছেদগুলি নিম্নরূপঃ

ক) অনুমান পরিচয়

খ) অনুমিতির ঘটক হিসাবে ব্যাপ্তিজ্ঞান

দ্বিতীয় অধ্যায়ঃ লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধ বিমর্শ

ন্যায় দর্শনে লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধ ‘ব্যাপ্তি’ নাম পেয়েছে। তবে দর্শন ভেদে এই সম্বন্ধের নামকরণ যেমন ভিন্ন তেমনই সম্বন্ধটির লক্ষণ ও স্বরূপ নির্বাচন সম্প্রদায়গুলির অবস্থানও ভিন্ন ভিন্ন। অবস্থানগত ওই ভেদ স্পষ্ট করার লক্ষ্যেই এই দ্বিতীয় অধ্যায়টির অবতারণা। এই অধ্যায়ে লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধ বিষয়ে নাস্তিক জৈন ও বৌদ্ধের দৃষ্টিভঙ্গি যেমন আলোচিত হয়েছে তেমনই প্রাচীন ন্যায় থেকে বৈশেষিক, সাংখ্য, যোগ থেকে মীমাংসা, বেদান্ত এসব আন্তিক্যবাদীদের দৃষ্টিভঙ্গিও প্রতিফলিত হয়েছে।

এই লিঙ্গ-লিঙ্গীর সম্বন্ধকে নানাভাবে বর্ণনা করেছেন নানা সম্প্রদায়। বৌদ্ধমতে এ হল অবিনাভাব সম্বন্ধ। বৌদ্ধের মতো জৈন তর্কিকরাও ব্যাপ্তিকে অবিনাভাব বলেছেন। বৈশেষিক দর্শনে স্পষ্টভাবে ব্যাপ্তির পরিচয় প্রদান করা হয়নি বা ব্যাপ্তিবাচক কোনো শব্দের উল্লেখ করা হয়নি। প্রশস্তপাদই বৈশেষিক পরম্পরায় প্রথম ব্যাপ্তিবাচক শব্দের প্রয়োগ করেছেন। ব্যাপ্তিকে বোঝাতে ‘বিধি’, ‘সময়’, ও ‘সহচারী’ শব্দের প্রয়োগ করেছেন তিনি। সাংখ্য দর্শনে ব্যাপ্তিকে ব্যাপ্যব্যাপকভাব বলে বর্ণনা করা হয়েছে। মীমাংসা দর্শনের ভাষ্যকার শবরস্বামী লিঙ্গ-লিঙ্গীর সম্বন্ধকেই ব্যাপ্তি বলে অভিহিত করেছেন। ব্যাপ্তির পরিচয় দিতে গিয়ে বেদান্ত পরিভাষাকার বলেছেন অশেষ সাধনের আশ্রয়ে আশ্রিত যে সাধ্য তার সঙ্গে হেতুর সামানাধিকরণ্যই ব্যাপ্তি। এইভাবে লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধে নানা নামকরণ যেমন দৃষ্ট হয় তেমনই ওই সম্বন্ধের প্রতিষ্ঠা বা গ্রহণ বিষয়েও ভিন্ন ভিন্ন মতের পরিচয় পাওয়া যায়। ব্যাপ্তির স্বরূপ ও ব্যাপ্তিগ্রহের ওই উপায়গুলি স্পষ্ট করা হয়েছে এই অধ্যায়ে।

সমগ্র অধ্যায়টির পরিচ্ছেদ বিভাজন নিম্নরূপঃ

ক) ব্যাপ্তি বিষয়ে জৈন মত

খ) বৌদ্ধ মতে অবিনাশ

গ) লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধ বিষয়ে প্রাচীন ন্যায় মত

ঘ) বৈশেষিক মতে ব্যাপ্তি

ঙ) সাংখ্য-যোগে ব্যাপ্তি

চ) মীমাংসক মতে ব্যাপ্তি

ছ) ব্যাপ্তি বিষয়ে বেদান্তীর ব্যাখ্যা

তৃতীয় অধ্যায়ঃ নব্য ন্যায়ে ব্যাপ্তি

ব্যাপ্তির আলোচনা সর্বাধিক ঔৎকর্ষ লাভ করেছে নব্যন্যায়ের গ্রন্থগুলিতে। যদিও পরম্পরাগতভাবে প্রাচীন থেকে নব্য সব আচার্যই ব্যাপ্তি বিষয়ে একটি অভিন্ন চিন্তাধারা বহন করেন, তথাপি ব্যাপ্তির লক্ষণ নিরূপণে নব্য ন্যায়ে এত সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম বিচার ও পরিভাষা ব্যবহারের এত জটিল রীতি অনুসৃত হয়েছে, যা পূর্বাচার্যদের রচনায় পরিলক্ষিত হয়নি। এই নব্য ন্যায়ের শৈশব উদয়নের রচনায় অতিবাহিত হলেও তা যৌবনের দীপ্তি লাভ করে গঙ্গেশ উপাধ্যায়কৃত ‘তত্ত্বচিন্তামণিতে’। ওই গ্রন্থে অনুমানচিন্তামণি খণ্ডে ‘ব্যাপ্তিবাদ’ প্রকরণে ব্যাপ্তি বিষয়ে পূর্বপক্ষীর মত নিরাশের অনন্তর গঙ্গেশ তাঁর স্বকৃত লক্ষণটি উপস্থাপন করেছেন সিদ্ধান্তলক্ষণ পরিচ্ছেদে। এই দুরূহ লক্ষণের ব্যাখ্যা সহজ নয়; তথাপি মণিকারকৃত ওই সিদ্ধান্ত লক্ষণটি অধিগত করার একটি ক্ষুদ্র প্রয়াস হয়েছে

গবেষণাকর্মের তৃতীয় অধ্যায়ে। ওই সিদ্ধান্ত লক্ষণের বিচারের অনন্তর বিশ্বনাথ, অন্নভট্ট প্রমুখ নবীনতর আচার্যদের ব্যাপ্তি লক্ষণও এই অধ্যায়ে আলোচিত হয়েছে। তাই অধ্যায়টির শিরোনাম রাখা হয়েছে “গঙ্গেশ ও নব্যগণের দৃষ্টিতে ব্যাপ্তি”।

অধ্যায়টির পরিচ্ছেদ বিভাজন এইরকমঃ

ক) গঙ্গেশ প্রদত্ত ব্যাপ্তির সিদ্ধান্ত লক্ষণ

খ) সিদ্ধান্ত লক্ষণের রঘুনাথকৃত ব্যাখ্যা

গ) ব্যাপ্তি বিষয়ে ভাষাপরিচ্ছেদকারের মত

ঘ) অন্নভট্ট ও কেশব মিশ্রের দৃষ্টিতে ব্যাপ্তি

চতুর্থ অধ্যায়ঃ গঙ্গেশ কর্তৃক মীমাংসক সম্মত পঞ্চ ব্যাপ্তিলক্ষণের নিরাকরণ

স্বমত প্রতিষ্ঠা সর্বত্র পরমত খণ্ডনের দাবি রাখে। বিপক্ষ বাঁধন ছাড়া স্বপক্ষ সাধন হয় না।

এই বিবেচনা থেকে ব্যাপ্তির সিদ্ধান্ত লক্ষণ প্রদানের পূর্বে মণিকার তাঁর ব্যাপ্তিবাদে ব্যাপ্তি বিষয়ে যে সকল বিকল্প লক্ষণ পূর্বপক্ষীরা পেশ করেন সেগুলি নিরাশে প্রবৃত্ত হন। তবে লিঙ্গ-লিঙ্গী সম্বন্ধ বিষয়ে যে বহুবিধ লক্ষণ ও দৃষ্টিভঙ্গি প্রচলিত সেই সকল লক্ষণের আলোচনা বা বিচার তাঁর ব্যাপ্তিবাদে স্থান পায়নি। ‘অনৌপাধিক সম্বন্ধ’, ‘কাৎক্ষেন সম্বন্ধ’, ‘স্বাভাবিক সম্বন্ধ’, ‘অবিনাভাব সম্বন্ধ’, ‘সম্বন্ধমাত্র’ ইত্যাদি কিছু চিরাচরিত ব্যাপ্তি লক্ষণ বিষয়ে মণিকার তাঁর অনস্থা জ্ঞাপন করলেও সে সব বিষয়ে বিস্তৃত বিচার বা ব্যাখ্যায় অগ্রসর হননি। বরং পূর্বপক্ষী প্রদত্ত যে সকল লক্ষণ ব্যাপ্তির অত্যন্ত গ্রহণযোগ্য হিসাবে প্রতীয়মান হয় তেমন কিছু লক্ষণ ব্যাখ্যা ও নিরাশ গুরুত্ব লাভ করেছে মণিকারের রচনায়। ওই নিরাকৃত ব্যাপ্তির লক্ষণগুলির মধ্যে বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য ‘অব্যভিচারিতত্ব’

পদপ্রতিপাদ্য প্রভাকর সম্মত ব্যাপ্তির পাঁচটি লক্ষণ। ওই লক্ষণগুলির বিচার ও খণ্ডন স্থান পেয়েছে এই গবেষণা নিবন্ধের চতুর্থ অধ্যায়ে।

সমগ্র অধ্যায়টির পরিচ্ছেদ বিভাজন নিম্নে উল্লিখিত হলঃ

ক) সাধ্যাভাববদবৃত্তিত্বম্ লক্ষণটির ব্যাখ্যা

খ) সাধ্যবদ্ভিন্নসাধ্যাভাববদবৃত্তিত্বম্ লক্ষণটির অর্থ

গ) সাধ্যবৎপ্রতিযোগিকান্যোন্যভাবাসামানাদিকরণ্যম্ লক্ষণের ব্যাখ্যা

ঘ) সকলসাধ্যাভাববন্নিষ্ঠাভাবপ্রতিযোগিত্বম্ লক্ষণের ব্যাখ্যা

ঙ) সাধ্যবদন্যাবৃত্তিত্বম্ লক্ষণ ব্যাখ্যা

চ) পঞ্চ লক্ষণে দোষ প্রদর্শন

পঞ্চম অধ্যায়ঃ ব্যাপ্তির সিংহ-ব্যাঘ্র লক্ষণদ্বয় ও তদ্বিষয়ে গঙ্গেশের আপত্তি ব্যাখ্যা

মণিকার গঙ্গেশ পূর্বপক্ষী সম্মত ব্যাপ্তির যে সকল লক্ষণ পরিহার করেছেন সেগুলির মধ্যে ‘অব্যভিচার’ পদপ্রতিপাদ্য পঞ্চ লক্ষণ যেমন রয়েছে তেমনই ‘সিংহ-ব্যাঘ্র’ লক্ষণ রূপে পরিচিত ব্যাপ্তির দুটি লক্ষণও রয়েছে। এই দুটি লক্ষণ হল- ১) সাধ্যাসামানাদিকরণ্যানাদিকরণত্বম্, ২) সাধ্যবৈয়াদিকরণ্যানাদিকরণত্বম্। লব্ধ তথ্যপ্রমাণ অনুসারে ওই লক্ষণ দুটি মিথিলার দুই নৈয়ায়িক শশধর ও মণিধরের। প্রবল পরাক্রমশালী বিদ্বান এই দুই নৈয়ায়িক যথাক্রমে ‘সিংহ-ব্যাঘ্র’ নামে আখ্যায়িত হতেন। তাই তাদের লক্ষণগুলি ‘সিংহলক্ষণ’ ও ‘ব্যাঘ্রলক্ষণ’ নামে পরিচিতি পায়। এই দুই লক্ষণের ব্যাখ্যা ও বিচার আলোচ্য অধ্যায়ের মুখ্য উপজীব্য।

সমগ্র অধ্যায়টি নিম্নলিখিত পরিচ্ছেদগুলিতে বিভক্তঃ

ক) সিংহ ও ব্যাঘ্রের পরিচয়

খ) সিংহ-ব্যাঘ্র লক্ষণ ব্যাখ্যা

গ) সিংহ-ব্যাঘ্র লক্ষণের বিরুদ্ধে গঙ্গেশের আপত্তি

ষষ্ঠ অধ্যায়ঃ ব্যধিকরণধর্মাবচ্ছিন্ন অভাব-ঘটিত চতুর্দশ লক্ষণ বিচার

‘অব্যভিচারিতত্ত্ব’ হিসাবে পরিগণিত ব্যাপ্তির পঞ্চবিধ লক্ষণ এবং ‘সিংহ-ব্যাঘ্র’ লক্ষণদ্বয়ের বিরুদ্ধে গঙ্গেশ একটি সাধারণ আপত্তি পেশ করেন। আপত্তিটি এই যে, কেবলান্বয়ীসাধ্যক অনুমিতির ক্ষেত্রে- যেখানে সাধ্যাভাবাধিকরণ, সাধ্যাসামানাধিকরণ কিংবা সাধ্যবৎপ্রতিযোগিক ভেদের অধিকরণ সিদ্ধ নয়, সেখানে ওই ব্যাপ্তির লক্ষণগুলি অব্যাপ্তি দোষে দুষ্ট হয়। এরূপ আপত্তির মোকাবিলায় সৌন্দড় উপাধ্যায় একপ্রকার অভাবের কল্পনা পেশ করেন। ওই অভাবটি পণ্ডিতকূলে পরিচিত ‘ব্যধিকরণধর্মাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকঅভাব’ হিসাবে। সৌন্দড়ের দাবি, ওইরূপ অভাবের সম্ভাবনা স্বীকার করলে কেবলান্বয়ীসাধ্যক অনুমিতির ক্ষেত্রে সাধ্যাভাবাধিকরণ আর অপ্রসিদ্ধ হয় না; ফলে ‘সাধ্যাভাববদবৃত্তিত্বম্’ ইত্যাদি পঞ্চ লক্ষণের বিরুদ্ধে উত্থাপিত অব্যাপ্তির আপত্তিও অবশ্যম্ভাবী হয় না। বিষয়টিকে স্পষ্ট করতে গিয়ে দীধিতিকার রঘুনাথ শিরোমণি সৌন্দড় সম্মত ব্যাপ্তির দুটি লক্ষণের অবতারণা করেন যেগুলি ব্যধিকরণধর্মাবচ্ছিন্ন অভাবের ধারণার উপর প্রতিষ্ঠিত। সৌন্দড় পণ্ডিতকে অনুসরণ করে ব্যধিকরণধর্মাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকঅভাবের ধারণাকে মান্যতা দিয়ে রঘুনাথ যেমন দুটি লক্ষণের বিস্তার ঘটিয়েছেন তেমনই পরবর্তী আচার্যদের অনেকেই ব্যাপ্তির বিকল্প লক্ষণ পেশ করেছেন

যাদের মধ্যে চক্রবর্তী, প্রগল্ভাচার্য, মিশ্র ও সার্বভৌম প্রদত্ত তিনটি করে লক্ষণ রয়েছে। সর্বমোট ওই চতুর্দশ লক্ষণের উল্লেখ বা বিচার অনুমানচিন্তামণিতে দৃষ্ট হয় না। তবে দীধিতিকার রঘুনাথ তাঁর রচনায় এই চতুর্দশ লক্ষণের উল্লেখ ও ব্যাখ্যা পেশ করেছেন। তিনি দেখান যে যুক্তিতে মণিকার গঙ্গেশ সৌন্দর্য কল্পিত ওই ব্যাধিকরণধর্মাবচ্ছিন্নঅভাবের ধারণাকে খণ্ডন করেন তা গ্রহণ করলে ওই চতুর্দশ লক্ষণের কোনটিই আর গ্রহণযোগ্য বলে বিবেচিত হতে পারে না। দীধিতি গ্রন্থে উল্লিখিত ওই চতুর্দশ লক্ষণ বিচার এবং নিরাশ স্থান পেয়েছে এই ষষ্ঠ অধ্যায়ে।

সমগ্র অধ্যায়টি বিভক্ত নিম্নলিখিত পরিচ্ছেদেঃ

ক) ব্যাধিকরণধর্মাবচ্ছিন্ন অভাবের পরিচয়

খ) তাদৃশ অভাব স্বীকারে কেবলাশ্রয়ীসাধ্যক অনুমিতির স্থলে লক্ষণ সমন্বয়

গ) সৌন্দর্যীয় ব্যাখ্যার বিরুদ্ধে মণিকারের আপত্তি

ঘ) ‘অব্যভিচার’ শব্দের রঘুনাথকৃত ব্যাখ্যা এবং পূর্বপক্ষী সম্মত চতুর্দশ লক্ষণের বিস্তার

ঙ) ব্যাধিকরণধর্মাবচ্ছিন্ন অভাব ঘটিত চতুর্দশ লক্ষণ খণ্ডন

উপসংহার

অন্তিম অধ্যায়টি এই গবেষণা নিবন্ধের উপসংহার। এই উপসংহার অংশে মূলত যে সকল যুক্তিতে গঙ্গেশ উপাধ্যায় পূর্বপক্ষী প্রদত্ত ব্যাপ্তির লক্ষণ সমূহ নিরাকরণ করেছেন সেইসব যুক্তির সারবত্তা খতিয়ে দেখা হয়েছে। উল্লেখ্য যে গঙ্গেশ ‘অব্যভিচারিতত্ত্ব’ পদপ্রতিপাদ্য পঞ্চ লক্ষণ ও ‘সিংহ-ব্যাঘ্র’ লক্ষণদ্বয়ের বিরুদ্ধে একটি সাধারণ আপত্তি করেন। আপত্তিটি হল, কেবলাশ্রয়ীসাধ্যক অনুমিতিস্থলে ওই লক্ষণগুলির সমন্বয় হয় না। এখন প্রশ্ন হল

কেবলাস্বয়ী সাধ্যক যে অনুমিতির কথা মণিকার উত্থাপন করেছেন তা'কি বৈধ অনুমিতি? এবিষয়ে সংশয়ের যথেষ্ট অবকাশ আছে; কেননা গঙ্গেশ পরবর্তী নব্যদের অনেকে ওই ধরনের অনুমিতির ক্ষেত্রে অনুপসংহারী হেত্বাভাসের সম্ভাবনা মেনে নিয়েছেন। এমতাবস্থায় অসদ্বৈতক অনুমিতিতে কোনো ব্যাপ্তি লক্ষণের সমন্বয় হয় না বলে আপত্তি তোলা কতখানি সম্ভব সে প্রশ্ন থেকে যায়। এই আপত্তি যদি যথার্থ না হয় তাহলে গঙ্গেশ কর্তৃক ওই সপ্তবিধ লক্ষণের খণ্ডন এবং বিকল্প হিসাবে সিদ্ধান্তলক্ষণ গঠন দুইই নিরর্থক হয়ে দাঁড়ায়। এই উভয় সংকটের সম্যক পরিচয় যেমন এই অন্তিম অধ্যায়ে দেওয়া হয়েছে, সেই সঙ্গে সংকটটির সম্ভাব্য সমাধানও সন্ধান করা হয়েছে এই উপসংহার অংশে।

দেখানো হয়েছে কেবলাস্বয়ীসাধ্যক অনুমিতির যথার্থতা বিষয়ে যে আশঙ্কা পূর্বপক্ষী করতে পারেন তার মোকাবিলায় বিকল্প সমাধান বিশ্বনাথকে অনুসরণ করে দেওয়া সম্ভব। বিশ্বনাথ তাঁর ‘ভাষাপরিচ্ছেদ’ গ্রন্থে ‘অব্যভিচারিতত্ত্ব’ পদপ্রতিপাদ্য লক্ষণের সূচনা করতে গিয়ে “সাধ্যবদন্যস্মিন্ অসম্বন্ধ”- এর কথা বলেছেন আর এই লক্ষণের বিরুদ্ধে অব্যাপ্তির আপত্তি তুলতে গিয়ে দুটি স্থলের উল্লেখ করেছেন। প্রথমে একটি কেবলাস্বয়ীসাধ্যক অনুমিতির (ঘটো অভিধেয়ঃ প্রমেয়ত্বাৎ) উল্লেখ করে প্রস্তাবিত লক্ষণের বিরুদ্ধে অব্যাপ্তি প্রদর্শন করেছেন তিনি। অনন্তর ‘সত্ত্বান্ জাতেঃ’ এইরূপ একটি অনুমিতির স্থলে উক্ত লক্ষণটির অব্যাপ্তি দেখিয়েছেন। যেটি কেবলাস্বয়ী সাধ্যক অনুমিতি বলে বিবেচিত হয় না। এইভাবে কেবলাস্বয়ী সাধ্যক অনুমিতির ক্ষেত্রে অব্যাপ্তির আপত্তি উত্থাপন না করেও যে পঞ্চ লক্ষণের নিরাশ ঘটানো যায় তা ইঙ্গিত করেছেন ভাষাপরিচ্ছেদকার। মণিকার উত্থাপিত অব্যাপ্তির আপত্তি যে অমূলক নয় বিশ্বনাথকে অনুসরণ করে তা প্রদর্শন করাই এই অধ্যায়ের লক্ষ্য।

গ্রন্থপঞ্জী

- অকলঙ্ক, অকলঙ্কগ্রন্থত্রয়ম্, ন্যায়াচার্য পণ্ডিত মহেন্দ্র কুমার শাস্ত্রী (সম্পাঃ), আহমেদাবাদ, সরস্বতী পুস্তক ভাণ্ডার, ১৯৯৬।
- অনন্তবীর্য, প্রমেয়রত্নমালা (মাণিক্যনন্দী নন্দী প্রণীত পরীক্ষামুখসুত্র লঘুবৃত্তিঃ সহ), পণ্ডিত শ্রী হীরালাল জৈন (সম্পাঃ), বারাণসী, ১৯৬৪।
- অন্নভট্ট, তর্কসংগ্রহ (নীলকণ্ঠী দীপিকা সহিত), পণ্ডিত শিবদত্তন (সম্পাঃ), মুম্বাই, ১৯৫৪।
- অন্নভট্ট, তর্কসংগ্রহ, শ্রীনারায়ণচন্দ্র গোস্বামী (সম্পাঃ), কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার, ১৪১৩ বঙ্গাব্দ।
- অন্নভট্ট, তর্ক-সংগ্রহঃ, শ্রী পঞ্চানন শাস্ত্রী (অনুঃ), কলকাতা, নবভারত পাবলিশার্স, ১৩৯২ বঙ্গাব্দ।
- আচার্য ধর্মকীর্তি, ন্যায়বিন্দু, সঞ্জিত কুমার সাধুখাঁ (সম্পাঃ), কলকাতা, সদেশ, ২০০৭।
- আচার্য ধর্মকীর্তি, ন্যায়বিন্দু, সত্যজ্যোতি চক্রবর্তী (সম্পাঃ), কলকাতা, সাহিত্যশ্রী, ২০২০।
- আচার্য ধর্মকীর্তি, প্রমাণবার্তিকম্, স্বামী দ্বারিকাদাস শাস্ত্রী (সম্পাঃ), বারাণসি, বৌদ্ধ ভারতী, ১৯৯৪।
- ঈশ্বরকৃষ্ণ, সাংখ্যকারিকা, শ্রী পূর্ণচন্দ্র বেদান্তচূড়ো সাংখ্যভূষণ (সম্পাঃ), কলকাতা , পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ১৯৮৩।
- উদয়নাচার্য, ন্যায়কুসুমাজ্জলি, শ্যামাপদ মিশ্র (অনুঃ), কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার, ১৩৯০ বঙ্গাব্দ।

- উদয়নাচার্য, *আত্মতত্ত্ববিবেক*, আচার্য কেদারনাথ ত্রিপাঠী (অনুঃ ও সম্পাঃ), বারাণসী, চৌখাম্বা বিদ্যাভবন, ১৯৯২।
- উদয়নাচার্য, *কিরণাবলী* (তৃতীয় খণ্ড), শ্রীগৌরীনাথ শাস্ত্রী (অনুঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ১৯৯১।
- উদয়নাচার্য, *কিরণাবলী* (প্রথম, দ্বিতীয় খণ্ড), শ্রীগৌরীনাথ শাস্ত্রী (অনুঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ১৯৯০।
- উদয়নাচার্য, *কিরণাবলী*, নরেন্দ্রচন্দ্র বেদান্ততর্কতীর্থ (সম্পাঃ), কলকাতা, দি এশিয়াইটিক সোসাইটি, ২০০২।
- উদয়নাচার্য, *কিরণাবলী*, মহামহোপাধ্যায় শিবচন্দ্র সার্বভৌম (সম্পাঃ), কলকাতা, দি এশিয়াইটিক সোসাইটি, ১৯৮৯।
- উদয়নাচার্য, *ন্যায়কুসুমাঞ্জলি*, ডঃ ব্রক্ষানন্দ ত্রিপাঠী (সম্পাঃ), বারাণসী, চৌখাম্বা সুরভারতী প্রকাশন, ১৯৯৭।
- উদয়নাচার্য, *ন্যায়কুসুমাঞ্জলি*, শ্রীমোহন ভট্টাচার্য (অনুঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ২০১৫।
- কণাদ, *বৈশেষিক দর্শনম্* (উদয়ন কৃত কিরণাবলী ও প্রশস্তপাদ কৃত প্রশস্তপাদভাষ্য সহ), মহামহোপাধ্যায় বিন্দেশ্বরী প্রসাদ দ্বিবেদী (সম্পাঃ), বারাণসী, ব্রজভূষণ দাস এন্ড কো, ১৯১৭।
- কণাদ, *বৈশেষিক দর্শনম্*, শ্রীপঞ্চানন তর্করত্ন ভট্টাচার্য (অনুঃ), কলকাতা, বঙ্গবাসী-ইলেক্ট্রোমেসিন প্রেস, ১৩১৩ বঙ্গাব্দ।
- কুমারিলভট্ট, *শ্লোকবার্তিক* (ডঃ শ্যামসুন্দর শর্মা দ্বারা অনুবাদিত), ডঃ বিজয়া শর্মা (সম্পাঃ), বারাণসী, ভারতীয় বিদ্যা সংস্থান, ২০০২।

- কেশব মিশ্র, *তর্কভাষা*, শর্বাণী গাঙ্গুলি (সম্পাঃ), কলকাতা, সংস্কৃত বুক ডিপো, ২০২১।
- কেশবমিশ্র, *তর্কভাষা*, শ্রী গঙ্গাধর কর ন্যায়াচার্য (অনুঃ), কলকাতা, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় প্রকাশনা, ২০১৩।
- গঙ্গেশ উপাধ্যায়, *অনুমান চিন্তামণি*, শ্রীবিশ্ববন্ধু ভট্টাচার্য (অনুঃ), কলকাতা, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৯৩।
- গঙ্গেশ উপাধ্যায়, *ব্যাপ্তিপঞ্চকম্*, শ্রী গঙ্গাধর কর (অনুঃ ও সম্পাঃ), কলকাতা, সেন্টার অফ এ্যাডভান্সড স্টাডি ইন ফিলোসফি যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়, ২০১৫।
- গঙ্গেশ উপাধ্যায়, *ব্যাপ্তিপঞ্চকম্*, শ্রীশৈলজাপতি মুখোপাধ্যায় (সম্পাঃ), কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভান্ডার, ২০১৩
- গঙ্গেশোপাধ্যায়, *ব্যাপ্তিপঞ্চক*, রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ (অনুঃ ও সম্পাঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ২০১১।
- গঙ্গেশোপাধ্যায়, *ব্যাপ্তিপঞ্চকম্*, আচার্য পণ্ডিত চিত্তনারায়ণ পাঠক (সম্পাঃ), বারাণসি চৌখাম্বা বিদ্যাভবন, ২০১০।
- গঙ্গেশোপাধ্যায়, *সিদ্ধান্তলক্ষণম্ (দীধিতিজাগদীশীসমেতম্)*, শ্রীশৈলজাপতি মুখোপাধ্যায় (অনুঃ ও সম্পাঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ১৯৯০।
- গদাধর ভট্টাচার্য, *গদাধরী* (প্রথম ভাগ), পণ্ডিত শ্রী কীর্ত্যানন্দ বা ও শ্রী সতকারি শর্মা (পুন. সম্পাঃ), বারাণসী, চৌখাম্বা সংস্কৃত অফিস, ২০০৭।
- গদাধর ভট্টাচার্য, *তত্ত্বচিন্তামণি দীধিতিবিবৃতি*, শ্রীকামাখ্যানাথ তর্কবাগীশ (সম্পা.), কলকাতা, এশিয়াটিক সোসাইটি, ১৯১০।

- ঘোষ, ডঃ শ্রীদীপক, *ভাষাপরিচ্ছেদসমীক্ষা*, কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার, ২০০৩।
- চক্রবর্তী, অরুণা, *ন্যায়দর্শনে পরামর্শ*, কলকাতা, ইকোনমিক প্রেস, ১৯৭৮।
- চক্রবর্তী, ললিতা, *ভাসবজ্ঞ ও ন্যায়সার*, বীরভূম, অক্ষর প্রকাশনী পাবলিশার্স এ্যান্ড ডিস্ট্রিবিউটার্স, ২০১২।
- চট্টোপাধ্যায়, নারায়ণকুমার, *ভারতীয় দর্শনে সাংখ্য-যোগদর্শন-প্রমাণতত্ত্ব*, কলকাতা, বিজন পাবলিশার্স, ১৯৮৮।
- চট্টোপাধ্যায়, হেরম্ব, *বৌদ্ধাচার্যসম্মত স্বার্থানুমানের সংক্ষিপ্ত আলোচনা*, কলকাতা, সংস্কৃত কলেজ, ১৯৮৩।
- জয়ন্তভট্ট, *ন্যায়মঞ্জরী*, পণ্ডিত শ্রী সূর্য নারায়ণ গুরু (সম্পাদিত), বারাণসী, চৌখাম্বা সংস্কৃত সিরিজ অফিস, ১৯৩৬।
- দত্ত, হীরেন্দ্রনাথ দত্ত, *সাংখ্য পরিচয়*, কলকাতা, অরফান প্রেস, ১৩৪৬ বঙ্গাব্দ।
- ধর্মকীর্তি, *ন্যায়বিন্দু*, আচার্য চন্দ্রশেখর শাস্ত্রী (সম্পাদিত), বারাণসী, চৌখাম্বা সংস্কৃত সিরিজ, ১৯৫৪।
- ধর্মভূষণ, *ন্যায়দীপিকা*, পান্নালাল জৈন দ্বারা প্রকাশিত, চন্দ্রপ্রভামন্ত্রালয় দ্বারা মুদ্রিত, কাশী, ১৯১৫।
- ধর্মরাজাধ্বরীন্দ্র, *বেদান্তপরিভাষা*, শরৎচন্দ্র ঘোষাল (অনুঃ), কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার, ১৯৯৫।
- ধর্মরাজাধ্বরীন্দ্র, *বেদান্তপরিভাষা*, শ্রীপঞ্চানন ভট্টাচার্য (সম্পাদিত), কলকাতা, গুপ্ত প্রেস, ১৩৬৭ বঙ্গাব্দ।

- নারায়ণভট্ট, মানমেয়োদয়ঃ, শ্রীদীননাথ ত্রিপাঠী নবতীর্থ (অনুঃ), কলকাতা, সংস্কৃত কলেজ, ১৯৮৯।
- ন্যায়াচার্য, শ্রীসতীশচন্দ্র, জৈনদর্শনের দিগ্ দর্শন, কলিকাতা, কলিকাতা সংস্কৃত কলেজ, ১৯৫৭।
- পতঞ্জলি, পাতঞ্জল দর্শন (কালীবর বেদান্তবাগীশ কৃত), শ্রী আশোককুমার বন্দোপাধ্যায় সম্পাঃ, কলকাতা, শ্রীবলরাম প্রকাশনী, ২০০৪।
- পতঞ্জলি, পাতঞ্জল দর্শন, শ্রী পূর্ণচন্দ্র বেদান্তচুধুঃ সাংখ্যভূষণ (সম্পাঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ২০১৩।
- প্রশস্তপাদ, প্রশস্তপাদভাষ্য (শ্রীধর ভট্ট কৃত ন্যায়কন্দলী সহ), বারাণসী, দুর্গাধর বা (সম্পাঃ), সম্পূর্ণানন্দ সংস্কৃত বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৭৭।
- প্রশস্তপাদ, প্রশস্তপাদভাষ্যম্, ব্রহ্মচারী মেধাচৈতন্য (অনুঃ) কলকাতা, সংস্কৃত বুক ডিপো, ২০১৭।
- বাচস্পতিমিশ্র, সাংখ্যতত্ত্বকৌমুদি, শ্রী নারায়ণ চন্দ্র গোস্বামী (সম্পাঃ), কলকাতা, সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার, ১৪০৬ বঙ্গাব্দ।
- বিশ্বনাথ, ভাষাপরিচ্ছেদ, ডঃ গজানন শাস্ত্রী মুসলগাঁবকর (সম্পাঃ), বারাণসী, চৌখম্বা সুরভারতী প্রকাশন, ১৯৭৮।
- বিশ্বনাথ, ভাষাপরিচ্ছেদ, শ্রীগোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় (সম্পাঃ), বর্ধমান, বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় পাবলিকেশন ইউনিট, ১৯৯৮।
- বিশ্বনাথ, ভাষাপরিচ্ছেদ, শ্রীমৎ পঞ্চানন ভট্টাচার্য (সম্পাঃ), কলকাতা, মহাবোধি বুক এজেন্সি, ২০১৬।

- বীরসেন, ষটখণ্ডাগম, হীরালাল জৈন (সম্পাঃ), অমরাবতী, শ্রীমন্ত শেট শিতাবরায় লক্ষ্মীচন্দ্র জৈন সাহিত্যোদ্ধারক কার্যালয়, ১৯৪৭।
- বেদালঙ্কার, ডঃ জয়দেব, প্রমাণ-ইন-ইন্ডিয়ান ফিলজফি এ ক্রিটিক্যাল স্টাডি, বারাণসি, ভারতীয় বিদ্যা প্রকাশন, ১৯৯৮।
- ভট্টাচার্য, শ্রীদীনেশচন্দ্র, বাঙ্গালীর সারস্বত অবদান, কলকাতা, বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ, ১৩৫৮ বঙ্গাব্দ।
- ভট্টাচার্য, শ্রীমোহন এবং শ্রীদীনেশ চন্দ্র ভট্টাচার্য, ভারতীয় দর্শনকোষ, কলকাতা, সংস্কৃত কলেজ কলকাতা, ১৩৮৩ বঙ্গাব্দ।
- ভাসবর্জ, ন্যায়সার, স্বামী যোগীন্দ্রনাথ (সম্পাঃ), বারাণসী, ষড়দর্শন প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ১৯৬৮।
- মণ্ডল, প্রদ্যোত কুমার, বৈশেষিক দর্শন, কলকাতা, প্রোগ্রেসিভ পাবলিশার্স, ২০১১।
- মথুরানাথ তর্কবাগীশ, ব্যাপ্তিপঞ্চকরহস্যম্ (সিংহব্যাঘ্রলক্ষণরহস্য সহ), বারাণসী, পণ্ডিত দুগ্ধিরাজ শাস্ত্রী (সম্পাঃ), চৌখাম্বা সংস্কৃত সংস্থান, ১৯৯৭।
- মহর্ষি কপিল, সাংখ্য-দর্শনম্ (শ্রীবিজ্ঞানভিক্ষুকৃত সাংখ্যপ্রবচনভাষ্য-তত্ত্ব-সমাসাখ্য-সাংখ্যসূত্র-সমেতম্), পূজ্যপাদ কালীবর বেদান্তবাগীশ (অনুঃ), দুর্গাচরণ সাংখ্য-বেদান্ততীর্থ (সম্পাঃ), কলকাতা, সেন্ট্রাল বুক এজেন্সী, ১৩৬০ বঙ্গাব্দ।
- মহর্ষি গৌতম, ন্যায়দর্শন (দ্বিতীয় খণ্ড), মহামহোপাধ্যায় ফণীভূষণ তর্কবাগীশ (সম্পাঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ২০১৫।
- মহর্ষি গৌতম, ন্যায়দর্শন (প্রথম খণ্ড), মহামহোপাধ্যায় ফণীভূষণ তর্কবাগীশ (সম্পাঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ২০১৮।

- মহর্ষি গৌতম, *ন্যায়দর্শনম্*, শ্রী অনন্তলাল ঠাকুর (সম্পাঃ), বারাণসি, চৌখাম্বা সংস্কৃত সিরিজ অফিস, ২০১৪।
- মহর্ষি জৈমিনি, *মীমাংসা দর্শনম্*, ডঃ গজানন শাস্ত্রী (সম্পাঃ), বারাণসি, ভারতীয় বিদ্যা প্রকাশন, ১৯৭৯।
- মাণিক্যনন্দী, *পরীক্ষামুখসূত্র*, মুনি প্রণম্যসাগর (সম্পাঃ), ভোপাল, আর্যন প্রিন্টার্স, ২০১১।
- মাধবাচার্য, *সর্বদর্শনসংগ্রহ (বৌদ্ধদর্শন ও জৈনদর্শন)*, সঞ্জিত কুমার সাধুখাঁ (সম্পাঃ), কলকাতা, সদেশ, ২০১৬।
- মাধবাচার্য, *সর্বদর্শনসংগ্রহ (বৌদ্ধদর্শনম্)*, শ্রীপঞ্চানন ভট্টাচার্য (অনু), কলকাতা, গুপ্ত প্রেস, ১৪০১ বঙ্গাব্দ।
- মিশ্র, সবিতা, *নব্যন্যায়ের অনুমিতি*, কলকাতা, প্রোগ্রেসিভ পাবলিশার্স, ১৩৭২ বঙ্গাব্দ।
- মোক্ষাকরগুপ্ত, *বৌদ্ধ তর্কভাষা*, মধুমিতা চট্টোপাধ্যায় (অনুঃ), কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষৎ, ২০২০।
- শঙ্করমিশ্র, *বৈশেষিকসূত্রোপস্কারঃ*, আচার্য দুগ্ধিরাজ শাস্ত্রী (ব্যাখ্যাঃ), বারাণসি, চৌখাম্বা সংস্কৃত সংস্থান, ২০০২।
- শবরস্বামী, *শাবরভাষ্যম্*, ডঃ গজানন শাস্ত্রী মুসলগাঁবকর (সম্পাঃ), বারাণসী, চৌখাম্বা সংস্কৃত সিরিজ অফিস, ২০০৪।
- শর্মা, রত্না দত্ত, *ভাসবর্জ্য সম্মত প্রমাণতত্ত্ব*, কলকাতা, সেন্টার অফ্ এ্যাডভান্সড স্টাডি ইন্ ফিলসফি, ২০২০।

- শাস্ত্রী, ডঃ দয়াশঙ্কর, *উদ্যোতকর কা ন্যায়বার্তিক এক অধ্যয়ন*, বারাণসি, চৌখাম্বা বিদ্যাভবন, ২০০৪।
- শুক্লা, ডঃ বলিরাম, *অনুমান-প্রমাণ*, বারাণসী, ইন্ডিয়ান বুক লিঙ্ক, ১৯৮৬।
- শুক্লা, বদরীনাথ, *মাথুরী পঞ্চ লক্ষণী*, জয়পুর, রাজস্থান হিন্দী গ্রন্থ আকাদেমী, জয়পুর, ১৯৮৪।
- শ্রী জগদীশতর্কালঙ্কার, *জাগদীশীব্যাদিকরণম্*, ডঃ মহেশ ঝা (সম্পাঃ), বারাণসি, চৌখাম্বা কৃষ্ণদাস অকাদেমি, ১৯৯৮।
- শ্রী জগদীশতর্কালঙ্কার, *জাগদীশীব্যাদিকরণম্*, স্বামী শ্রীরামপ্রপন্নাচার্য, বারাণসি, চৌখাম্বা সিরিজ অফিস, ২০০৩।
- শ্রী জগদীশতর্কালঙ্কার, *ব্যাপ্তিপঞ্চকম্ সিংহব্যাঘ্রলক্ষণং চ*, আচার্য দুর্গিরাজ শাস্ত্রী (সম্পাঃ), বারাণসি চৌখাম্বা সংস্কৃত ভবন, ২০২১।
- শ্রী জগদীশতর্কালঙ্কার, *সিদ্ধান্তলক্ষণ-জাগদীশী*, ডঃ মহেশ ঝা (সম্পাঃ), বারাণসি, চৌখাম্বা কৃষ্ণদাস অকাদেমি, ২০১৪।
- শ্রী বল্লভাচার্য, *ন্যায়নীলাবতি*, পণ্ডিত শ্রী হরিহর শাস্ত্রী (সম্পাঃ), বারাণসি, চৌখাম্বা সিরিজ অফিস, ১৯৯১।
- শ্রীগঙ্গেশোপাধ্যায়, *তত্ত্বচিন্তামণি*, শ্রীকামাখ্যানাথ তর্কবাগীশ (সম্পাঃ), চৌখাম্বা সংস্কৃত প্রতিষ্ঠান, ২০১০।
- শ্রীগঙ্গেশোপাধ্যায়, *সিদ্ধান্তলক্ষণম্*, শ্রী জ্বালাপ্রসাদ গৌড় (সম্পাঃ), বারাণসী, চৌখাম্বা সংস্কৃত ভবন, ২০০৭।
- শ্রীগাভট্ট, *ভাট্টচিন্তামণিঃ*, পণ্ডিত শ্রী সূর্য নারায়ণ শুক্লা (সম্পাঃ), বেনারস, চৌখাম্বা সংস্কৃত সিরিজ অফিস, ১৯৩৩।

- শ্রীযশোবিজয়গনি, *জৈন তর্কভাষা*, পণ্ডিত শোভাচন্দ্র ভারিলা (সম্পাদিত), বারাণসি, ভারতীয় বিদ্যা প্রকাশন, ১৯৬৪।
- শ্রীশঙ্কর মিশ্র, *কণাদরহস্য*, পণ্ডিত বিন্দ্যেশ্বরী প্রসাদ (সম্পাদিত), বারাণসী, চৌখম্বা সংস্কৃত অফিস, ১৯১৭।
- সরকার, তমোয়, *জৈন জ্ঞানতত্ত্ব ও তর্ক পরিভাষা*, কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ, ২০২১।
- সায়ন মাধবাচার্য, *সর্বদর্শনসংগ্রহ*, শ্রী অশোককুমার বন্দ্যোপাধ্যায় (সম্পাদিত), কলকাতা, শ্রীবলরাম প্রকাশনী, ২০০৫।
- সাহা, ডঃ বিশ্বরূপ, *নাস্তিকদর্শনপরিচয়ঃ*, কলকাতা, সদেশ, ২০০৫।
- Bhattacharya, Tarasankar, *The Nature of Vyāpti*, Calcutta, Sanskrit College, 1970.
- Chattopadhyay, Debiprasad and Mrinalkanti Gangopadhyay, *Nyāya Philosophy*, Calcutta, Indian Studies Past and Present, 1975.
- Dharmarāja Adhvarīndra, *Vedānta Paribhāṣā*, S.S. Suryanārāyaṇa Śāstrī (ed.), Madras, Madras the Adyar Library and Research Centre, 1984.
- Dharmarāja Adhvarīndra, *Vedānta Paribhāṣā*, Swāmī Mādhavānanda (Trans.), Howrah, Ramkrishna Mission Sarada Pith, 1942.

- Dineshchandra Bhattacharya, *History of Navya Nyāya in Mithilā*, Dārbhāṅgā, Mithilā Institute of Post Graduate Studies and Research in Sanskrit Learning, 1958.
- Gaṅgeśa Upādhyāya, *Maṅgalavāda*, Gaurinātha Śāstrī (Ed.), Kolkata, The Asiatic Society, 1997.
- Ingalls, Daniel H.H, *Navya-Nyāya Logic*, Varanasi, Motilal Banarsidass, 1988.
- Mishra, Arun, *Antarvyāpti*, New Delhi, Indian Council of Philosophical Research, 2002.
- Śāśadhara, *Nyāyasiddhāntadīpa (with Tīppna by Gunaratnasuri)*, Bimal Krishna Matilal (ed.), Ahmedabad, L.D. Institute of Indology, 1976.
- Vidyābhūṣaṇa, Śatīśa Chandra, *A History of Indian Logic*, Delhi, Motilal Banarsidass International, 2023.
- Yaśovijaya, *Jaina Tarka Bhāṣā*, Dayānand Bhārgava (Trans.) Varanasi, Motilal Banarsidass, 1973.

সহায়ক গ্রন্থ

- Chakraborty, Krishna, “Definitions of Vyāpti (Pervasion) In Navyanyāya: A Critical Survey”, *Journal of Indian Philosophy*, 1978, Vol. 5: pp. 209-236.

- Goekoop, Cornelius, “The Logic of Invariable Concomitance in the Tattvacintāmaṇi: Gaṅgeśa's Anumitinirūpaṇa and Vyāptivāda”, *Journal of the American Oriental Society*, 1972, Vol. 92: pp. 169-173.
- Krishnamurti, G. G, “The Definition of Universal Concomitance as The Absence of Undercutting Conditions”, *Philosophy East and West*, 2012, Vol. 62: pp. 359-374.
- Mukherjea, A. K, “The Definition of Pervasion ("Vyāpti") In Navya-Nyāya”, *Journal of Indian Philosophy*, 1976, Vol. 4: pp. 1-55.
- Wada, Toshihiro, “Gaṅgeśa and Mathurānātha on Simḥavyāghralakṣaṇa of "Vyāpti"”, *Journal of Indian Philosophy*, 1995, Vol. 23: pp. 273-294.